

# Cyno News

No 86

Décembre 2020



Bulletin officiel de la

**SOCIETE CYNOLOGIQUE DU VAL-DE-TRAVERS**

Fondée en 1937

[www.cynovaldetravers.ch](http://www.cynovaldetravers.ch)

# CODONI SA



Entreprise  
de maçonnerie

---

**COUVET - MÔTIERS**

Tél. 032 / 863 12 16 Fax 032 / 863 13 84



**CHRISTIAN  
LEBET  
FIDUCIAIRE**

Grande-Rue 10  
2112 Môtiers (NE)

T 032 866 15 14  
[fiduciairelebet@valtra.ch](mailto:fiduciairelebet@valtra.ch)

## COMITÉ

<b>PRÉSIDENTE :</b>	Catherine Jeanneret Sur le Vau 4 2105 Travers	079 485 79 44 info@c-espacegestion.ch
<b>VICE- PRÉSIDENTE :</b>	Aurélié Bernasconi Grand-Bourgeau 98 2126 Les Verrières	076 383 17 97 aurelie@lead-it.ch
<b>SECRÉTAIRE :</b>	Béatrice Kaeslin Rue du Progrès 15 2108 Couvet	032 863 14 06 079 585 49 59 beka.couvet@bluewin.ch
<b>CAISSIÈRE :</b>	Rachèle Clerc Allée du Bied 17B 2013 Colombier	078 642 20 95 Caisse.cynovdt@gmail.com
<b>RELATION COMITE ET COMITE MONITEURS :</b>	Séverine Python Petit Bayards 132 2127 Les Bayards	032 863 36 65 079 739 72 52 severinepython@bluewin.ch
<b>ENTRETIEN ET MATERIEL :</b>	Georges Robert Petit Bois 2 2316 Les Ponts-de-Martel	079 630 48 32 georges.christophern@bluewin.ch
<b>ASSESEUR :</b>	Christophe Robert Petit Bois 2 2316 Les Ponts-de-Martel	079 329 32 40 georges.christophern@bluewin.ch
<b>ASSESEUR :</b>	Jessica Wyss Clos Pury 7 2108 Couvet	032 861 69 49 078 896 69 49 jwyss82@gmail.com

Le clan « j'aime mon  
sapin de Noël »



## Site Internet, Cyno News, Divers

### ADMINISTRATION DU SITE WEB :

Bernasconi Aurélie 076 383 17 97  
Grand-Bourgeau 98 cynovaldetravers@gmail.com  
2126 Les Verrières

### RÉDACTRICE DU CYNO NEWS :

Chantal Robert 032 937 18 45  
Petit Bois 2 chantal58rnr@bluewin.ch  
2316 Les Ponts-de-Martel

### TRANSMISSIONS DES RÉSULTATS :

Jessica Wyss 032 861 69 49  
Clos Pury 7 078 896 69 49  
2108 Couvet jwyss82@gmail.com

### TOUTES CORRESPONDANCES :

Sté Cynologique du Val de Travers  
Case Postale 201  
2108 Couvet

**N° 87 - mars 2021**

**Date de réception des avis 10 mars. 2021**

**Plus parution dans notre site [www.cynovaldetravers.ch](http://www.cynovaldetravers.ch)**



Retrouvez-nous sur

**[www.facebook.com/CynoValdeTravers/](https://www.facebook.com/CynoValdeTravers/)**

# assena

désamiantage & décontamination

Rue du Blé / Korngasse 8  
 2502 Biel/Bienne  
 CP 3606  
 Rue de la Côte 5  
 2710 Tavannes

Tél. : 032 481 15 36  
 Fax : 032 481 21 36  
 info@assena.ch  
 www.assena.ch



*Absinthe*  
du Mont-de-Couvet

## Absinthe

du Mont-de-Couvet

**Gérard Stampfli**

Lè Mont-de-Couvet 203  
 2108 Couvet  
 Tél. 032 863 34 79

stamdany@vtxnet.ch

- Chinoise fraîche sur plat cheval - bœuf - poulet
- Bourguignonne cheval - bœuf
- Bressane
- Steak de cheval
- Steak vigneron
- Saucisse à rotir
- Saucisse sèche



Patinage 29  
 2114 Fleurier  
 +41 32 861 32 79  
 +41 78 737 04 50  
 boucherie.rota@hotmail.com

**MARDI**  
 Rochefort 8:00 – 8:30  
 Devant le restaurant

Bevaix 9:00 – 10:10  
 Devant la boulangerie

Boudry 10:20 – 12h:00  
 Devant la grande salle

**MERCREDI**  
 Couvet 8:00 – 8:45  
 Grande-Rue, à côté de Pelichet

Travers 9:00 – 10:45  
 Devant le Discount

Noiraigue 11:00 – 11:30  
 Ancienne poste

**JEUDI**  
 Colombier 8:00 – 12:00  
 Rue du Château, près de l'église

**VENDREDI**  
 Fleurier 8:00 – 12:00  
 Place du marché



## Mot de la présidente

Chers amis de la Cyno,

L'hiver est arrivé avec le froid et la neige pour le plus grand plaisir de nos loulous !

Cette fichue pandémie nous a privé de rencontres sérieuses ou festives, vivement que ça se termine...

Ce billet doit être positif et informatif, je vais donc remercier sincèrement les quelques membres qui ont bien voulu participer à la journée d'entretien.

A tous les autres, j'aimerais rappeler que notre club fonctionne sur le mode du bénévolat. Le statut de membre implique votre participation, non seulement aux entraînements, mais également en collaborant à l'entretien de nos magnifiques installations. Peu ont pris la peine de s'excuser, certains considèrent qu'ils « ont déjà donné » d'autres, de santé fragile, ont eu peur du Covid, et les plus jeunes ? où étaient-ils ? J'espère les retrouver motivés au printemps pour aider à tous les travaux qui n'ont pas été terminés, faute de temps.

Je dois aussi vous rappeler une **information importante de la SCS : dès 2021, les cartes de membre ne seront plus envoyées** car elles peuvent être imprimées directement depuis le site Amicus lié à celui de la SCS.

Bien des membres, surtout des 2<sup>èmes</sup> membres de la même famille qui ne possèdent pas de chien à leur nom, n'ont pas encore pris la peine de s'y inscrire.

Cette formalité est impérative pour la gestion de la base de données des membres et je vous serais reconnaissante d'y donner suite avant la fin de l'année. Vous trouverez toutes les informations utiles en vous logant sur notre site : espace membre, documents utiles, 05 flyer libération des données ou directement sur celui de la SCS [www.skg.ch/mitgliederdatenbank-skg?lang=fr](http://www.skg.ch/mitgliederdatenbank-skg?lang=fr)

## Mot de la présidente, suite

Pour ceux qui ne possèdent pas d'ordinateur et ne peuvent se faire aider par la famille ou un ami, vous pouvez me contacter au 079 485 79 44 et me communiquer l'ID personnel mentionné sur votre carte Amicus, je ferai mon possible pour vous aider.

Votre comité vous souhaite de Joyeuses Fêtes et une merveilleuse année 2021 au cours de laquelle nous espérons tous retrouver une vie sociale... En attendant, prenez soin de vous.



Salon de toilettage chiens et chats

# AU PARADIS DU CHIEN



- Démêlage, brossage
- Epilation, tonte
- Coupe aux ciseaux
- Shampoing
- Coupe des griffes (chien, chat, lapin, cochon d'inde)
- Vidange des glandes anales
- Thérapeute reiki
- Vente d'aliments Natura Diet chats et chiens et divers articles de toilettage

**Cécile Kron, rue de la Gare 8, 2108 Couvet**  
**079 732 80 10 sur rendez-vous**



# BIENVENUE

*À nos nouveaux membres :*

Mme Cindy Chevalier et sa fille Erin : Agility + Classe A

Mme Fiona Sinicropi : Éducation

Mme Wendy Medina : Responsable éducation + Classe chiots

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à partager les activités de la Cyno



**CONTRÔLE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES**



**HENRI KOTTISCH**

Contrôleur avec brevet fédéral



2108 Couvet - tél: 079 601 86 94 - [kottisch@bluemail.ch](mailto:kottisch@bluemail.ch)

## Journée d'entretien du 24 octobre 2020

Samedi à été organisée la journée d'entretien d'automne,

.. 12 adultes et

.. 1 jeune fille du groupe Agility

y ont participé.

**\*\*Merci Covid: « nous aurions dû être le double. Quand penses-tu arrêter de tout nous dicter?? »\*\***

La journée c'est très bien passée, une météo agréable pour le travail. Un rendement éclair pour toutes et tous avec un moral au beau fixe.

La torrée avec saucisson à l'emporter a été un succès et à perpétué la tradition.

Bref, je tiens à remercier tout le monde pour l'excellent travail accompli et la bonne humeur.

Je me permets de vous souhaiter un joyeux Noël et une bonne année 2021

Votre responsable Entretien

Georges Robert



Le spécialiste pour toutes vos boissons



**BEZENÇON BOISSONS**  
FLEURIER sàrl

Ruelle Rousseau 5 – 2114 Fleurier – tél. 032.861.23.18

**C** - Espace gestion Sàrl

Catherine Jeanneret, Sur le Vau 4, 2105 Travers  
Comptabilité - salaires - décomptes TVA  
Secrétariat et tous travaux administratifs  
impôts - service à domicile

079 485 79 44

info@c-espacegestion.ch    www.c-espacegestion.ch

**D** CARROSSERIE  
**DSAT**

2115 Buttes

Tél. 032 861 12 62

Fax 032 851 17 50

## Et si on préparait des friandises maisons ?

Lorsqu'on s'entraîne avec son chien, c'est une belle quantité de friandises qui sont distribuées en récompense. Pourquoi ne pas les préparer soi-même avec de bons ingrédients ? Voici des idées de recette et quelques astuces pour les réussir et régaler votre chien !

### Recette de friandises au thon

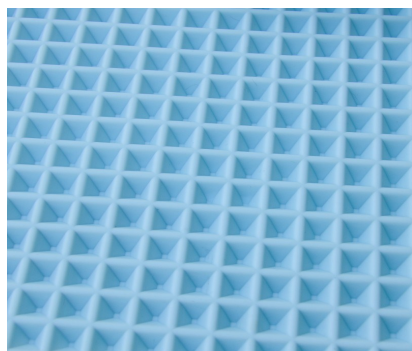
#### Ingrédients :

- 1 boîte de thon naturel
- 125 g de chapelure
- 30 g de farine d'épeautre
- 2 cuillères à soupe d'huile de tournesol
- 1 blanc d'œuf

#### Préparation :

- Préchauffez le four à 180 °C
- Mélangez les ingrédients pour obtenir une pâte homogène
- Étalez la pâte jusqu'à 0,5 cm d'épaisseur et coupez les biscuits de la forme que vous désirez
- Placez les biscuits sur une plaque recouverte de papier sulfurisé et laissez cuire jusqu'à ce qu'ils soient dorés

**Astuce:** Utilisez un moule spécial que vous pouvez acheter sur : [caningourmand.com](http://caningourmand.com) ou retrouvez des liens sur [magicclicker.ch](http://magicclicker.ch)



# Et si on préparait des friandises maisons ?

## Recette de friandises au poulet

### Ingrédients :

- 210 g de farine de blé
- 1 œuf
- 1 cuillère à café de fond de volaille non salé
- 160 g de filet de poulet cuits et coupés en petits cubes
- 250 ml d'eau chaude

### Préparation :

- Préchauffez le four à 180 °C
- Diluez le fond de volaille dans l'eau chaude
- Mélangez farine, œuf et eau pour obtenir une pâte homogène
- Ajoutez les morceaux de poulet et pétrissez jusqu'à répartition équilibrée des morceaux dans la pâte
- Étalez la pâte jusqu'à 0,5 cm d'épaisseur et coupez les biscuits de la forme que vous désirez

Placez les biscuits sur une plaque recouverte de papier sulfurisé et laissez cuire jusqu'à ce qu'ils soient dorés

**Astuce: remplacer les farines de blé ou d'épeautre par de la farine de tapioca**

### Ajouter à votre préparation :

- un peu de potiron cuit
- quelques myrtilles
- des épinards (ou autre feuillu vert)
- des herbes de toutes sortes (orties séchées comprises)
- du curcuma
- de la spiruline

*etc. etc. etc.*





**Soutenez la société cynologique du Val-de-Travers  
grâce à un don à:**

Société Cynologique du Val-de-Travers  
Banque Raiffeisen du Val-de-Travers  
IBAN CH73 8080 8005 2478 7707 6

**Merci de votre soutien et joyeuses Fêtes de fin  
d'année!**

**Les artistes**



# la Mobilière

Agence du Val-de-Travers

Daniel Hugli

montagnes@mobilière.ch

032 864 61 16

# AUTOMOBILES - COUVET



## Stéphane Graf

ŠKODA



# Coiffure Karine

Grand-Rue 30

2108 **COUVET**

Tél. 032 863 18 38



## Une année de transition au sein de la cyno

Cette année 2020 restera gravée dans nos mémoires et nous en subirons encore les conséquences durant les prochaines années. En pensée et solidaires avec tous ceux qui auront perdu un proche, éprouvé de la difficulté dans le cadre professionnel mais aussi souffert de l'éloignement social.

Dans le cadre de notre club, nous ne pouvons que nous estimer chanceux ; malgré une fermeture de nos infrastructures ce printemps durant 4 semaines environ, nous avons pu, le restant de l'année, dispenser la totalité des cours, ceci grâce à l'excellent travail de nos moniteurs qui ont su adapter l'organisation des leçons. Il a fallu notamment augmenter le nombre de cours afin de travailler en groupe de 5 maximum, ce qui implique une charge de travail supplémentaire de nos moniteurs. Quel beau travail et motivation au sein du club, merci !

De plus, nos principales manifestations et activités spécifiques ont pu être maintenues avec les mesures nécessaires. Concours agility, journée mobility, journées d'entretien. Seuls les repas de soutien et de remerciement des bénévoles n'ont pas pu avoir lieu cette année. Suite page 17



**Est-ce le chien ou le maître qui aurait pris des substances illicites ?**



En sus des incertitudes et nombreuses adaptations, la cyno a vécu plusieurs transitions majeures dans la gestion des cours: Nos monitrices de choc de l'éducation et classe chiots, Prisca, Davina et Séverine ayant souhaité laisser la main après de nombreuses années à dispenser des cours de grande qualité, Wendy et Candice ont progressivement repris la gestion de ces groupes les mardi et jeudi.

Le cours de maintien du dimanche a été repris par Fabienne qui, au vu du nombre grandissant de participants, rassemble avec brio grâce à sa capacité d'adaptation et sa bonne humeur.

Une belle évolution également au sein du groupe agility. En une année, le nombre de participants est passé de 12 à 20. Une magnifique progression portée par Lotti et Jessica, qui ont su transmettre leur motivation, leur expérience et leur mentalité positive au groupe.

Pour couronner le tout, et non sans fierté, nous pouvons cette année compter 10 nouveaux membres, ce qui nous prouve que le travail effectué par tous les moniteurs et le management du club porte ses fruits. Cela fait bien des années que ce nombre n'avait pas été atteint.

Suite page 18



La pension sympathique  
pour vos chiennes

E.+U. Wittwer, Haut de Riau 352,2108 Couvet

032 863 17 43

[info@hautderiau.ch](mailto:info@hautderiau.ch) / [hautderiau.ch](http://hautderiau.ch)

Chantal, responsable de l'édition du Cyno News, remettra également le flambeau à Aurélie en début d'année 2021, après de nombreuses années à œuvrer pour vous offrir un petit journal attractif. Un grand merci à Chantal pour tout le travail réalisé.

Cette année n'aura donc pas été une catastrophe pour notre club et nous pouvons accueillir les Fêtes de fin d'années avec une certaine plénitude.

En espérant que ces notes positives vous apportent une parenthèse dans cette période difficile, toute l'équipe de la cyno du Val-de-Travers vous souhaite de belles Fêtes et de meilleurs horizons pour 2021.

Aurélien Bernasconi.



Quand on porte un bel habit de lumière on a pas besoin de faire partie d'un clan ;)

Hé moi aussi j'appartiens au clan des sapins de Noël.. Merci les copains !



## Nos moniteurs se présentent

Bonjour à tous,

Beaucoup de personnes me connaissent déjà, mais pour ceux que je n'ai pas eu la chance de rencontrer mon nom est Candice Borel et je fais partie de la société depuis 2010.

J'ai débuté mon parcours cynologique avec ma première chienne Ezra, Braque Hongrois à poil dur, qui était destinée au départ à chasser avec mon mari. Mais étant donné que je désirais que mon chien ait quelques bases d'éducation, j'ai débuté les cours au club et j'ai découvert le monde de la cynologie qui m'a immédiatement passionné. J'ai beaucoup travaillé avec Ezra et une complicité s'est créée, je n'étais pas tranquille quand elle partait à la chasse avec mon mari et comme je travaillais beaucoup pour qu'elle soit très focus sur moi, elle ne prenait pas beaucoup d'initiative pour partir au gibier, de ce fait Ezra est restée avec moi et nous avons mis la chasse de côté.



Ezra et Candice en concours agility



Le jeune Rafiki et Candice

Après avoir réussi à avoir une bonne base d'éducation durant trois ans de travail, pas facile avec un braque qui a une énergie débordante, nous nous sommes mis à faire de l'agility en groupe loisir et vers 9 ans nous avons pratiqué pendant ses dernières années de vie le mantrailing.

Aujourd'hui j'ai un petit Nova Scotia Duck Tolling Retriever de 8 mois, c'est une toute autre approche qu'avec ma braque et j'ai beaucoup de plaisir.

Je vais commencer la formation MEC en 2021 et pour l'instant je participe au cours d'éducation en compagnie de Wendy Medina qui me forme pour devenir éducatrice canine. J'aime l'idée d'une éducation positive où l'on va pouvoir faire réfléchir son chien pour arriver à avoir une belle complicité et passer de bons moments.

Candice



**FITCOACHING**  
S T U D I O

**JEFF BERGER**

**PERSONAL TRAINER - COACH EN NUTRITION**

078 683 06 50

INFO@FITCOACHING-STUDIO.CH

RUE DU STAND 3- 2113 BOVERESSE

**FITCOACHING**, vous offre :

- Personal Training
- Programme d'entraînement
- Nutrition
- Functional Training- cours de groupe
- Cours pour personnes âgées
- Cours pour personnes handicapées
- Préparation physique
- Préparation spécifique pour club sportif

**WWW.FITCOACHING-STUDIO.CH**

Hôtel-Restaurant

*de la Truite*

**TRUITES DU VIVIER**

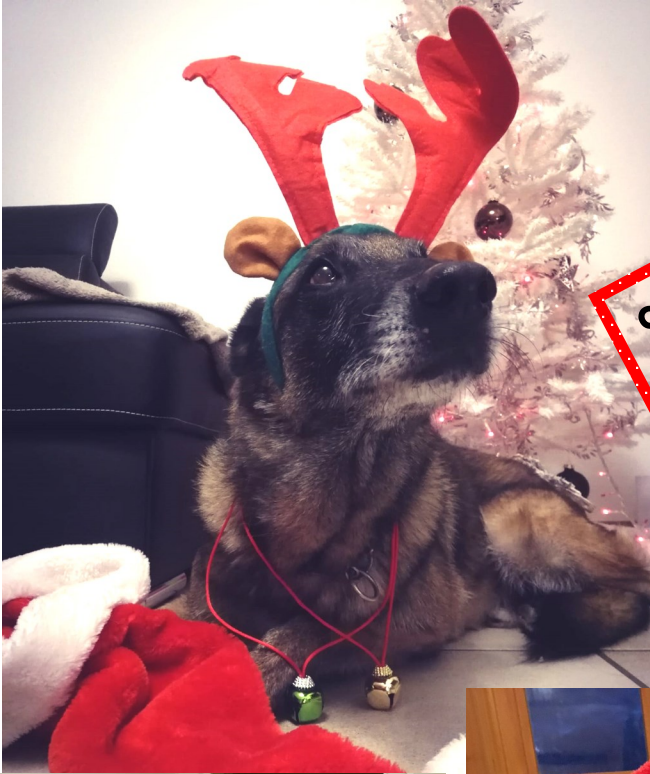
*Cuisine de saison*



Grande salle historique  
pour vos festivités

Famille Bonfiglio-Baumann  
2149 Champ-du-Moulin / NE

Tél. 032 855 11 34  
gite@evasionloisirs.ch  
www.la-truite.ch



**Ceux qui auraient  
préféré une bonne  
gamelle**



## AGENDA 2021

DATES	MANIFESTATIONS & AUTRES
27 février	Assemblée générale (informations par email et sur le site dès janvier)
21/22 août	Concours agility

Crédibilité - Durabilité -  
Proximité - Esprit d'entreprise

**Banque Raiffeisen Neuchâtel et Vallées**

Agences à Bevaix, Cernier, Coffrane,  
Colombier, Dombresson, Fleurier, Gorgier,  
La Neuveville, Neuchâtel et St-Blaise

**RAIFFEISEN**



**udétat Ferblanterie**  
**Sàrl**

*Ferblanterie - Couverture*  
*Entretien de Toiture*

*Rte de Bourgogne 3a*  
*2019 Rochefort*  
*Tel: 032/ 855.14.61*  
*Natel: 079/ 296.07.66*  
*oa.audetat@bluewin.ch*

# Copy Service & Bureautique s. à r.l.



**Travaux de bureau  
Vente matériels  
de bureau et  
informatique**

**Les Raies 13  
CH - 2115 Buttes**

**Tél: 032/861.19.84  
Natel: 079/449.43.44**

**Fax: 032/861.35.79  
jjthiebaud@bluewin.ch**

**groupe .id**

informatique & développement

*à votre service  
depuis 35 ans!*



## Progiciels de gestion intégrés (ERP)

Industrie - Commerce - Horlogerie  
Santé - Soins - Institutions médicales  
Gérances - Régies - Fiduciaires  
Assistance et Maintenance évolutive

## Créateurs de solutions

Outils décisionnels (BI)  
Applications WEB et Mobiles  
Développements personnalisés  
Projets Partenaires

## Ingénierie IT

Equipements informatiques  
Centre d'hébergement (Cloud)  
Stockage - Virtualisation - Surveillance  
Administration de sites

 Swiss Solutions & Technology

Id Informatique et développement SA, Rue Numa-Droz 109 - 2301 La Chaux-de-Fonds - 032 545 02 00 - info@idinfo.ch - www.groupeid.ch



- ELECTRICITE
- TELEMATIQUE
- PARATONNERRE
- ELECTROMENAGER

**Société Electrique du Val-de-Travers SA**  
**Depuis plus de 20 ans ; votre spécialiste dans votre région,  
pour toutes vos installations électriques !**

[www.sevt.ch](http://www.sevt.ch) / Rue du Preyel 9 – 2108 Couvet / 032 863 12 24





**Le gang des bonnets**





## MONITEURS ET MONITRICES

### ACCOMPAGNEMENT CUM IGP :

Personne de contact	Catherine Jeanneret info@c-espacegestion.ch	079 485 79 44
---------------------	--	---------------

### AGILITY Entraînement du LUNDI :

Personne de contact	Lotti Jeanneret jml.jeanneret@bluewin.ch	032 863 36 63 079 205 46 44
---------------------	---	--------------------------------

### AGILITY Entraînement du JEUDI :

Personne de contact	Jessica Wyss jwyss82@gmail.com	032 861 69 49 078 896 69 49
---------------------	-----------------------------------	--------------------------------

### ENTRAÎNEMENT DU DIMANCHE :

Personne de contact	Fabienne Montandon fabienne-montandon@bluewin.ch	079 473 77 77
---------------------	---	---------------

### SOCIALISATION & EDUCATION DES CHIOTS ET JEUNES CHIENS :

Responsable & monitrice	Wendy Medina medina.wendy335@gmail.com	076 543 97 20
Aide monitrice	Candice Borel can121987@hotmail.com	078 823 59 99



## HORAIRE DES ENTRAÎNEMENTS

	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam	Dim
Education avancés et adultes		18h30-19h30					
Education ados		19h30-20h30		19h30-20h30			
Classe chiots				18h30-19h30			
AGILITY / 1	17h15-18h00						
AGILITY / 2	18h00-18h45						
AGILITY / 3	18h45-19h45						
AGILITY / 4	19h45-20h30			19h15-21h00			
Accompagnement CUM—IGP		Dès 14h30 selon disposition		Dès 14h30		Dès 15h00 selon disposition	Flair 09h00
Entrainement du dimanche							10h15-11h00

**GARAGE - CARROSSERIE**

**JEANNERET**



**2037 MONTMOLLIN 032 731 20 20**

**JEANNERET TOYOTA** spécialiste

Garage Carrosserie Montmollin



RECEPTION

CENTRE VENTE



Toyota  
**RAV-4**

**50**  
1969 - 2019

véhicule de prêt  
**GRATUIT**